



IAF Mandatory Document

ОУИФ Заавал мөрдөх баримт бичиг

**ОЛОН САЛБАРТАЙ БАЙГУУЛЛАГЫН
МЕНЕЖМЕНТИЙН ТОГТОЛЦООНЫ
АУДИТ БА БАТАЛГААЖУУЛАЛТ**

**AUDIT AND CERTIFICATION OF A
MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY A
MULTI-SITE ORGANIZATION**

Хэвлэл 3

(IAF MD 01:2023)

Хэвлэсэн огноо: 18.10.2023

Хэрэгжиж эхлэх огноо: 18.10.2023

Олон Улсын Итгэмжлэлийн Форум (ОУИФ) нь ОУИФ-ын гишүүнээр итгэмжлэгдсэн Тохирлын үнэлгээний байгууллага (ТҮБ)-ын гаргасан үр дүнг дэлхий даяар хүлээн зөвшөөрч, Итгэмжлэлийн байгууллага (ИБ)-уудын дунд дэлхий хэмжээний харилцан хүлээн зөвшөөрөх хэлэлцээрийг хэрэгжүүлэх замаар үйлдвэрлэгч болон зохицуулагч байгууллагуудад дэмжлэг үзүүлэн худалдааг хөнгөвчилдөг.

Итгэмжлэл нь итгэмжлэгдсэн тохирлын үнэлгээний байгууллага (ТҮБ)-ууд итгэмжлэлийн хамрах хүрээнд багтсан ажлаа гүйцэтгэх чадамжтайг батлах замаар бизнес болон тэдгээрийн хэрэглэгчдэд учрах эрсдэлийг бууруулдаг. ОУИФ-ын гишүүн ИБ болон тэдгээрийн итгэмжлэгдсэн ТҮБ-ууд нь олон улсын стандарт, тэдгээр стандартын хэрэглээний нийцтэй байдалд зориулсан ОУИФ-ын заавал дагаж мөрдөх баримт бичгийг мөрдөх шаардлагатай.

ОУИФ-ын Олон талт харилцан хүлээн зөвшөөрөх хэлэлцээр (ХХЗХ)-т нэгдсэн ИБ-уудын итгэмжлэлийн хөтөлбөрийн үйл ажиллагаанд итгэлийг бий болгохын тулд ижил түвшний багаас бүрдсэн үнэлгээг тогтмол явуулдаг. ОУИФ-ын ХХЗХ-ийн бүтцийн талаар ОУИФ-ын бодлогын баримт бичиг 3 (IAF PL 3) “ОУИФ-ын ХХЗХ-ийн хамрах хүрээний бүтэц ба ОУИФ-ын ХХЗХ-ийн хамрах хүрээний өргөтгөлийн бодлого, журам”-д дэлгэрэнгүй тусгасан. Мөн ОУИФ-ын ХХЗХ-ийн хамрах хүрээний талаар ОУИФ-ын ХХЗХ-ийн статус баримт бичигт тусгасан.

ОУИФ-ын ХХЗХ-ийн нь дараах таван түвшний бүтэцтэй. Үүнд:
1-р түвшин нь ISO/IEC 17011 стандартыг хэрэгжүүлэгч бүх ИБ-уудад хамаарах заавал мөрдөх шалгуурыг тодорхойлно. 2-р түвшний үйл ажиллагаа болон холбогдох 3-р түвшний норматив баримт бичиг(үүд)-ийн нэгдлийг ХХЗХ-ийн үндсэн хамрах хүрээ гэж нэрлэдэг.

The International Accreditation Forum, Inc. (IAF) facilitates trade and supports industry and regulators by operating a worldwide mutual recognition arrangement among Accreditation Bodies (ABs) in order that the results issued by Conformity Assessment Bodies (CABs) accredited by IAF members can be accepted globally.

Accreditation reduces risk for business and its customers by assuring them that accredited CABs are competent to carry out the work they undertake within their scope of accreditation. ABs that are members of IAF and their accredited CABs are required to comply with appropriate international standards and IAF mandatory documents for the consistent application of those standards.

ABs that are signatories to the IAF Multilateral Recognition Arrangement (MLA) are evaluated regularly by an appointed team of peers to provide confidence in the operation of their accreditation programs. The structure of the IAF MLA is detailed in IAF PL 3 - Policies and Procedures on the IAF MLA Structure and for Expansion of the Scope of the IAF MLA. The scope of the IAF MLA is detailed in the IAF MLA Status document.

The IAF MLA is structured in five levels: Level 1 specifies mandatory criteria that apply to all ABs, ISO/IEC 17011. The combination of a Level 2 activity(ies) and the corresponding Level 3 normative document(s) is called the main scope of the MLA, and the combination of Level 4 (if applicable) and Level 5 relevant normative documents is called a sub-scope of the MLA.

4-р түвшин (хэрэв байгаа бол) болон 5-р түвшний холбогдох норматив баримт бичгийн нэгдлийг ХХЗХ-ийн дэд хамрах хүрээ гэж нэрлэдэг.

- ХХЗХ-ийн үндсэн хамрах хүрээнд бүтээгдэхүүний баталгаажуулалт гэх мэт үйл ажиллагаа болон ISO/IEC 17065 зэрэг холбогдох заавал мөрдөх стандарт багтана. Үндсэн хамрах хүрээний түвшинд ТҮБ-ын хийсэн баталгааг ижил найдвартай гэж үзнэ.
- ХХЗХ-ийн дэд хүрээнд тохирлын үнэлгээний шаардлагууд буюу ISO 9001 болон схемийн тусгай шаардлага, тухайлбал ISO 22003-1 стандартууд багтана. Дэд хамрах хүрээний түвшинд ТҮБ-ын хийсэн баталгааг ижил тэнцүү гэж үзнэ.

ОУИФ-ын ХХЗХ нь тохирлын үнэлгээний үр дүнг зах зээл хүлээн зөвшөөрөхөд шаардлагатай итгэлийг төрүүлдэг. ОУИФ-ын ХХЗХ-т гарын үсэг зурсан ИБ-аар итгэмжлэгдсэн байгууллагын ОУИФ-ын ХХЗХ-ийн хүрээнд гаргасан баталгааг дэлхий дахинд хүлээн зөвшөөрч, улмаар олон улсын худалдааг хөнгөвчилнө.

Хэвлэл 3

Боловсруулсан: ОУИФ-ын Техникийн хороо

Баталсан: ОУИФ-ын гишүүд

Огноо: 14.10.2023

Хэвлэсэн огноо: 18.10.2023

Хэрэгжиж эхлэх огноо: 18.10.2023

Холбоо барих: Элва Нилсен

ОУИФ Нарийн бичгийн дарга

Утас: +1 613 454-8159

И-мейл: secretary@iaf.nu

- The main scope of the MLA includes activities e.g. product certification and associated mandated standards e.g. ISO/IEC 17065. The attestations made by CABs at the main scope level are considered to be equally reliable.

- The sub scope of the MLA includes conformity assessment requirements e.g. ISO 9001 and scheme specific requirements, where applicable, e.g. ISO 22003-1. The attestations made by CABs at the sub scope level are considered to be equivalent.

The IAF MLA delivers the confidence needed for market acceptance of conformity assessment outcomes. An attestation issued, within the scope of the IAF MLA, by a body that is accredited by an IAF MLA signatory AB can be recognized worldwide, thereby facilitating international trade.

Issue 3

Prepared by: IAF Technical Committee

Approved by: IAF Members

Date: 14 October 2023

Issue Date: 18 October 2023

Application Date: 18 October 2023

Name for Enquiries: Elva Nilsen

IAF Corporate Secretary

Contact Phone: +1 (613) 454 8159

Email: secretary@iaf.nu

АГУУЛГА

0. ТАНИЛЦУУЛГА
1. ХАМРАХ ХҮРЭЭ
2. ТОДОРХОЙЛОЛТ
3. ХЭРЭГЛЭЭ
4. ЗОРЬСОН ҮР ДҮНГИЙН
ҮНДЭСЛЭЛ
5. ОЛОН САЛБАРТАЙ
БАЙГУУЛЛАГЫН
БАТАЛГААЖУУЛАЛТЫН
ХАНГАХ НӨХЦӨЛ
6. АРГА ЗҮЙ
7. АУДИТ БА БАТАЛГААЖУУЛАЛТ

TABLE OF CONTENTS

0. INTRODUCTION
1. SCOPE
2. DEFINITIONS
3. APPLICATION
4. RATIONALE FOR PROPOSED
APPROACH
5. ELIGIBILITY OF A MULTI-SITE
ORGANIZATION FOR
CERTIFICATION
6. METHODOLOGIES
7. AUDIT AND CERIFICATION

ОУИФ-ЫН ЗААВАЛ МӨРДӨХ БАРИМТ БИЧГИЙН ТАНИЛЦУУЛГА

Энэ баримт бичигт хэрэглэгдэх “байвал зохино” нэр томъёо нь шаардлагыг биелүүлнэ гэсэн утгыг илэрхийлнэ. Тохирлын үнэлгээний байгууллага (ТҮБ) нь итгэмжлэлийн байгууллагад (ИБ) нотлон харуулсан ижил аргаар эдгээр шаардлагыг биелүүлнэ. Энэ баримт бичигт хэрэглэгдэх “байх ёстой” нэр томъёо нь заавал мөрдөх холбогдох стандартын шаардлагыг заана.

INTRODUCTION TO IAF MANDATORY DOCUMENTS

The term “should” is used in this document to indicate recognised means of meeting the requirements of the standard. A Conformity Assessment Body (CAB) can meet these in an equivalent way provided this can be demonstrated to an Accreditation Body (AB). The term “shall” is used in this document to indicate those provisions which, reflecting the requirements of the relevant standard, are mandatory.

ОЛОН САЛБАРТАЙ БАЙГУУЛЛАГЫН МЕНЕЖМЕНТИЙН ТОГТОЛЦООНЫ АУДИТ БА БАТАЛГААЖУУЛАЛТ

0. ТАНИЛЦУУЛГА

Энэхүү баримт бичиг нь хэд хэдэн салбар бүхий нэг менежментийн тогтолцоотой байгууллагуудын менежментийн тогтолцооны аудит болон баталгаажуулалтад зориулагдсан. Баталгаажуулалтын схемээс хамааран салбаруудаас түүвэр авахтай холбоотой зөвшөөрөгдөх түүвэр авалтын тодорхой шаардлагууд байдаг.

Энэхүү баримт бичгийн зорилго нь аудит нь баталгаажуулалтын баримт бичигт заасан бүх салбарт менежментийн тогтолцоог холбогдох стандартад нийцүүлэн хэрэгжүүлэхэд хангалттай итгэлтэй байх, энэ нь эдийн засгийн болон үйл ажиллагааны хувьд практик бөгөөд хэрэгжиж болохуйц эсэхийг баталгаажуулахад оршино.

Энэхүү заавал мөрдөх баримт бичиг нь дараах шалгуурыг хангасан олон салбарт байгууллагууд хэрэглэхэд зориулагдсан болно. Энэ нь ОУИФ-ийн бусад холбогдох заавал баримт бичгүүд, ялангуяа IAF MD 5: *“Чанар, байгаль орчин, хөдөлмөрийн эрүүл мэнд, аюулгүй байдлын менежментийн тогтолцооны аудитын хугацааг тодорхойлох нь”*-тай хамт хэрэглэгддэг.

Ганц салбартай байгууллагын баталгаажуулалтад IAF MD 5-ыг үргэлжлүүлэн хэрэгжүүлэхээр төлөвлөж байгаа боловч олон салбарт байгууллагуудын хувьд MD 1 болон MD 5 хооронд ямар нэгэн зөрөлдөөн гарсан тохиолдолд MD 5-ыг шинэчлэх хүртэл MD 1-ийн шаардлага тавигддаг.

AUDIT AND CERTIFICATION OF A MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY A MULTI-SITE ORGANIZATION

0. INTRODUCTION

This document is for the audit and certification of management systems of organizations with a number of sites with a single management system. Depending on the certification scheme, there may be specific requirements related to permissible sampling, particularly sampling of sites.

The aim of this document is to ensure that the audit provides adequate confidence in the implementation of the management system to the relevant standard across all sites listed on the certification document and that the audit is both practical and feasible in economic and operative terms.

This mandatory document is intended to be applied to multi-site organizations meeting the criteria set out below. It calls up other relevant IAF mandatory documents, notably IAF MD 5: *Determination of Audit Time of Quality, Environmental, and Occupational Health & Safety Management Systems*.

It is intended that certification of single-site organizations will continue to implement IAF MD 5, but in the event of any conflict between MD 1 and MD 5 for multi-site organizations, MD 1 requirements take precedence until such time as MD 5 is revised.

1. ХАМРАХ ХҮРЭЭ

Энэхүү баримт бичиг нь ISO/IEC 17021-1:2015 “Тохирлын үнэлгээ. Менежментийн тогтолцооны аудит болон баталгаажуулалтыг гүйцэтгэх байгууллагад тавих шаардлага. 1-р хэсэг: Шаардлага” стандартын 9-р бүлгийн шаардлагыг хэрэгжүүлэхийн тулд Менежментийн тогтолцооны баталгаажуулалтын байгууллагууд заавал дагаж мөрдөнө. Схемийн баримт бичигт зааснаас бусад тохиолдолд нэг менежментийн тогтолцоотой, хэд хэдэн салбартай байгууллагуудын МТ-ны аудит, баталгаажуулалтыг багтаасан болно. ISO/IEC 17021-1 стандартын бүх заалт хүчин төгөлдөр хэвээр байгаа бөгөөд энэхүү баримт бичиг нь тухайн стандартад заасан шаардлагыг орлохгүй.

Тайлбар: Нэг менежментийн тогтолцоо нь хэд хэдэн менежментийн тогтолцооны стандартын шаардлагыг хангаж чадна.

Гэсэн хэдий ч холбогдох схемүүд эсвэл стандартууд нь олон талт аудит, баталгаажуулах тодорхой шаардлагыг хангаж болно (жишээ нь ISO/IEC 27006 Мэдээллийн технологи-Аюулгүй байдлын техник-Мэдээллийн аюулгүй байдлын менежментийн тогтолцооны аудит, баталгаажуулалтыг хангадаг байгууллагуудад тавигдах шаардлага, ISO/TS 22003 Хүнсний бүтээгдэхүүн) аюулгүй байдлын менежментийн тогтолцоо - Хүнсний бүтээгдэхүүний аюулгүй байдлын менежментийн тогтолцооны, аудит, баталгаажуулалт хийдэг байгууллагуудад тавигдах шаардлага ISO 50003 Эрчим хүчний менежментийн систем - Эрчим хүчний менежментийн тогтолцооны аудит, баталгаажуулалтыг хангадаг байгууллагуудад тавигдах шаардлага). Дээрх тохиолдолд тусгай шаардлага нь энэхүү баримт бичигт заасан холбогдох шаардлагуудаас дээгүүр тавигдана.

1. SCOPE

This document is mandatory for Certification Bodies of Management Systems for the consistent application of Section 9 of ISO/IEC 17021-1:2015 *Conformity assessment -- Requirements for bodies providing audit and certification of management systems -- Part 1: Requirements*, for all situations, other than where specified in scheme documentation, involving the audit and certification of Management Systems operated by organizations with a number of sites with a single management system. All clauses of ISO/IEC 17021-1 continue to apply, and this document does not supersede any of the requirements in that standard.

Note: A single management system can satisfy the requirements of several management systems standards.

However, relevant schemes or standards may also provide specific requirements for multi-site auditing and certification (e.g. ISO/IEC 27006 *Information technology -- Security techniques -- Requirements for bodies providing audit and certification of information security management systems*, ISO 22003-1 *Food safety — Part 1: Requirements for bodies providing audit and certification of food safety management systems*, ISO 50003 *Energy management systems -- Requirements for bodies providing audit and certification of energy management systems*). In these cases, the specific requirements shall take precedence over the relevant requirements in this document.

Энэхүү баримт бичиг нь байгууллага бүрт олон менежментийн тогтолцооны олон салбарын байгууллагуудад хамаарахгүй бөгөөд салбар бүрт нэг салбартай байгууллагатай адил гэж үзэж, зохих ёсоор аудит хийнэ. Энэхүү баримт бичгийг бие даасан байгууллагуудыг өөр нэг бие даасан байгууллага (жишээлбэл, зөвлөх компани эсвэл хиймэл байгууллага) нэг удирдлагын системийн дээвэр дор цуглуулах тохиолдолд ашиглахгүй.

2. ТОДОРХОЙЛОЛТ

2.1 Байгууллага

Зорилгодоо хүрэхийн тулд үүрэг хариуцлага, эрх мэдэл, харилцаа холбоо бүхий өөрийн чиг үүргийг гүйцэтгэх хувь хүн эсвэл бүлэг хүмүүс.

(Эх сурвалж: ISO/IEC удирдамжийн SL хавсралтын 3.1-ийн тодорхойлолт)

2.2 Байнгын салбар

Үйлчлүүлэгч байгууллага ажил гүйцэтгэдэг эсвэл тасралтгүй үйлчилгээ үзүүлдэг салбар (биет эсвэл виртуал).

(Эх сурвалж: ISO/IEC TS 17023:2013 стандартаас тохируулсан *Тохирлын үнэлгээ – Менежментийн тогтолцооны баталгаажуулалтын аудитын үргэлжлэх хугацааг тодорхойлох заавар*)

This document does not cover multi-site organizations where multiple management systems are deployed across the organization, when each site shall be considered the same as a single site organization and audited accordingly. This document shall not be used for situations where independent organizations are collected together by another independent organization (e.g. consulting company or an artificial organization) under the umbrella of a single management system.

2. DEFINITIONS

2.1 Organization

Person or group of people that has its own functions with responsibilities, authorities and relationships to achieve its objectives.

(Source: Definition 3.1 of Annex SL of ISO/IEC Directives)

2.2 Permanent Site

Site (physical or virtual) where a client organization performs work or from which a service is provided on a continuing basis.

(Source: Adapted from ISO/IEC TS 17023:2013 *Conformity assessment -- Guidelines for determining the duration of management system certification audits*)

2.3 Түр салбар

Үйлчлүүлэгч байгууллага тодорхой ажил гүйцэтгэдэг эсвэл тодорхой хугацаанд үйлчилгээ үзүүлж, байнгын салбар болох зорилгогүй салбар (биет эсвэл виртуал).

(Эх сурвалж: ISO/IEC TS 17023:2013)

2.4 Олон салбартай байгууллага

Тодорхой үйл явц/үйл ажиллагааг төлөвлөж, хянадаг үндсэн үйл ажиллагаа (байгууллагын төв байр байх албагүй), ийм үйл явцыг хийдэг хэд хэдэн салбарууд (байнгын, түр эсвэл виртуал) агуулсан нэг менежментийн тогтолцоонд хамрагдсан байгууллагын үйл ажиллагааг бүрэн буюу хэсэгчлэн гүйцэтгэдэг.

2.5 Үндсэн үйл ажиллагаа

Менежментийн тогтолцоог хариуцаж, төвлөрүүлэн хянадаг чиг үүрэг (5 -р хэсгийг үзнэ үү).

2.3 Temporary Site

Site (physical or virtual) where a client organization performs specific work or from which a service is provided for a finite period of time and which is not intended to become a permanent site.

(Source: ISO/IEC TS 17023:2013)

2.4 Multi-site Organization

An organization covered by a single management system comprising an identified central function (not necessarily the headquarters of the organization) at which certain processes/activities are planned and controlled, and a number of sites (permanent, temporary or virtual) at which such processes/activities are fully or partially carried out.

2.5 Central Function

The function that is responsible for and centrally controls the management system (refer to Section 5).

2.6 Виртуал салбар

Үйлчлүүлэгч байгууллага нь өөр өөр физик байршлын хүмүүст үйл явцыг гүйцэтгэх боломжийг олгодог онлайн орчныг ашиглан ажил гүйцэтгэдэг эсвэл үйлчилгээ үзүүлдэг виртуал байршил.

Тайлбар 1: Виртуал салбарыг агуулах, физик туршилтын лаборатори, биет бүтээгдэхүүнийг суурилуулах, засварлах гэх мэт физик орчинд гүйцэтгэх ёстой гэж үзэж болохгүй.

Тайлбар 2: Ийм виртуал салбарын жишээ бол үүлэн орчинд ажилладаг, алсаас ажилладаг нийт ажилчидтай дизайн, хөгжүүлэлтийн байгууллага юм.

Тайлбар 3: Виртуал салбар (жишээлбэл, байгууллагын дотоод сүлжээ) нь аудитын хугацааг тооцоолох зорилгоор нэг салбар гэж тооцдог.

Тайлбар 4: Нэмэлт мэдээлэл авахыг хүсвэл IAF MD 4: Аудит/үнэлгээний зорилгоор Мэдээлэл, Харилцаа Холбооны Технологи (МХХТ)-ийг ашиглах нь баримт бичгийг үзнэ үү.

2.7 Дэд хамрах хүрээ

Нэг салбарын хамрах хүрээ.

Тайлбар: Нэг салбарын хамрах хүрээ нь олон салбартай байгууллагын хамрах хүрээтэй адил байж болох боловч олон салбартай байгууллагын хамрах хүрээний зөвхөн багахан хэсэг байж болно.

Тайлбар: Дээрх "дэд хамрах хүрээ" гэсэн тодорхойлолтыг энэхүү баримт бичгийн шаардлагыг хэрэгжүүлэх зорилгоор ашиглах (энэ баримт бичгийн 2-р хуудсан дээрх нэр томъёог ашиглахаас ялгаатай нь "дэд хүрээ" Баталгаажуулалтын бус итгэмжлэлийн хүрээнд).

2.6 Virtual Site

Virtual location where a client organization performs work or provides a service using an online environment allowing persons from different physical locations to execute processes.

Note 1: A virtual site cannot be considered as such where the processes must be executed in a physical environment e.g. warehousing, physical testing laboratories, installation or repairs to physical products.

Note 2: An example of such a virtual site is a design & development organization with all employees performing work located remotely, working in a cloud environment.

Note 3: A virtual site (e.g. an organization's intranet) is considered a single site for the purpose of calculating of audit time.

Note 4: For further information, see also IAF MD 4: IAF Mandatory Document for the Use of Information and Communication Technology (ICT) for Auditing/Assessment Purposes.

2.7 Sub-scope

The scope of a single site.

Note: The scope of a single site might be the same as the full scope of the multi-site organization but may also be only a small part of the multi-site organization's scope.

Note: The above definition of "sub-scope" is to be used for the purposes of implementing the requirements of this document (in contrast with the use of the term on page 2 of this document, where reference is made to "sub-scope" in the context of accreditation and not certification).

2.8 Дээд удирдлага

Байгууллагыг дээд түвшинд удирдан чиглүүлж, хянадаг хүн эсвэл бүлэг хүмүүс.

(Эх сурвалж: ISO 9000:2015 *Чанарын менежментийн тогтолцоо -- Үндсэн ойлголт ба үг хэллэг*)

3. ӨРГӨДӨЛ

3.1 Салбар

3.1.1 Тухайн салбарт байгууллагын хяналтан дор үйл явц/үйл ажиллагаа явуулдаг бүх газар нутаг, үүнд түүхий эд, дайвар бүтээгдэхүүн, завсрын бүтээгдэхүүн, эцсийн бүтээгдэхүүн, хаягдал материал, аливаа тоног төхөөрөмж зэргийг багтаасан хадгалалт, мөн тогтоосон эсэхээс үл хамааран үйл явц/үйл ажиллагаанд оролцож буй дэд бүтэц Эсвэл хуульд заасан тохиолдолд үндэсний болон орон нутгийн тусгай зөвшөөрлийн журамд заасан тодорхойлолтыг хэрэглэнэ.

3.1.2 Байршлыг тодорхойлох боломжгүй тохиолдолд (жишээлбэл үйлчилгээний хувьд) баталгаажуулалтын хамрах хүрээ нь байгууллагын төв байршлын үйл явц/үйл ажиллагаа, түүнчлэн түүний үйлчилгээг хүргэх байдлыг харгалзан үзнэ. Шаардлагатай тохиолдолд баталгаажуулалтын байгууллага нь зөвхөн тухайн байгууллага үйлчилгээ үзүүлж байгаа тохиолдолд баталгаажуулалтын аудитыг хийх шийдвэр гаргаж болно. Ийм тохиолдолд түүний төвлөрсөн удирдлагатай бүх хэрэглээний заагийг тодорхойлж аудит хийнэ.

2.8 Top Management

Person or group of people who directs and controls an organization at the highest level.

(Source: ISO 9000:2015 *Quality management systems -- Fundamentals and vocabulary*)

3. APPLICATION

3.1 Site

3.1.1 A site could include all land on which processes/activities under the control of an organization at a given location are carried out, including any connected or associated storage of raw materials, by-products, intermediate products, end products and waste material, and any equipment or infrastructure involved in the processes/activities, whether or not fixed. Alternatively, where required by law, definitions laid down in national or local licensing regimes shall apply.

3.1.2 Where it is not practicable to define a location (e.g. for services), the coverage of the certification should take into account the organization's headquarters processes/activities as well as delivery of its services. Where relevant, the Certification Body may decide that the certification audit will be carried out only where the organization delivers its services. In such cases all the interfaces with its central function shall be identified and audited.

3.2 Түр салбар

3.2.1 Байгууллагын менежментийн тогтолцоонд хамрагдсан түр салбарууд нь менежментийн тогтолцооны үйл ажиллагаа үр дүнтэй байдлын нотлох баримтыг бүрдүүлэх үүднээс түүвэрлэн аудит хийлгэнэ. Гэвч тэдгээрийг олон салбарт баталгаажуулалтын хүрээнд хамруулж, баталгаажуулалтын байгууллага болон үйлчлүүлэгч байгууллагатай тохиролцсоны дагуу баталгаажуулалтын баримт бичигт тусгаж болно. Баталгаажуулалтын баримт бичигт түр зуурын салбарыг харуулсан тохиолдолд ийм газрыг түр зуурынх гэж тодорхойлно.

3.3 Олон салбарт байгууллага

3.3.1 Олон салбарт байгууллага нь өвөрмөц хуулийн этгээд байх албагүй боловч бүх салбарууд нь байгууллагын үндсэн чиг үүрэгтэй хууль ёсны болон гэрээгээр холбогдсон байх бөгөөд нэг менежментийн тогтолцоонд захирагдах нэгжүүд үндсэн үйл ажиллагааны дагуу тасралтгүй тандалт, дотоод аудит хийнэ. Энэ нь үндсэн үйл ажиллагаа нь аль ч салбарт шаардлагатай үед засч залруулах арга хэмжээ авахыг шаардах эрхтэй гэсэн үг юм. Шаардлагатай бол энэ тухай төвийн болон салбаруудын хооронд байгуулсан албан ёсны үйл ажиллагааны гэрээнд тусгана.

4. АРГАЧЛАЛЫН ҮНДЭСЛЭЛ

4.1 Энэхүү баримт бичиг нь нэг менежментийн тогтолцоо бүхий олон салбарт байгууллагын аудитын асуудлыг хөндсөн болно.

4.2 Аливаа салбар нь менежментийн тогтолцоонд хамаарах үйл явц/үйл ажиллагааг бүрэн буюу хэсэгчлэн гүйцэтгэж болох бөгөөд өөр өөр салбарууд нь нэг хуулийн этгээдэд харьяалагддаг эсвэл хамааралгүй байж болно.

3.2 Temporary Site

3.2.1 Temporary sites that are covered by the organization's management system shall be subject to audit on a sample basis to provide evidence of the operation and effectiveness of the management system. They may, however be included within the scope of a multi-site certification and included on the certification document, subject to agreement between the Certification Body and the client organization. When temporary sites are shown on the certification documents, such sites shall be identified as temporary.

3.3 Multi-site Organization

3.3.1 A multi-site organization need not be a unique legal entity, but all sites shall have a legal or contractual link with the central function of the organization and be subject to a single management system, which is laid down, established and subject to continuous surveillance and internal audits by the central function. This means that the central function has rights to require that the sites implement corrective actions when needed in any site. Where applicable this should be set out in the formal agreement between the central function and the sites.

4. RATIONALE FOR THE PROPOSED APPROACH

4.1 This document deals with the auditing of a multi-site organization with a single management system.

4.2 Any one site may perform fully or partially the processes/activities covered by the scope of the management system, and different sites may belong to the same legal entity or not.

4.3 Байгууллагын менежментийн тогтолцооны талаархи нэг хуулийн этгээд эсвэл олон хуулийн этгээдэд хамаарах аливаа хууль эрх зүйн асуудал нь хэрэв энэ баримт бичигт өөрөөр заагаагүй бол менежментийн тогтолцооны аудитад огт хамаагүй.

4.4 Энэ нь байгууллагын **менежментийн тогтолцоо** бөгөөд аудит хийлгэж баталгаажуулсан байна; Нэмж дурдахад менежментийн системийн аудит нь зөвхөн байгаа мэдээллийн хязгаарлагдмал түүвэр дээр суурилдаг. Гэсэн хэдий ч менежментийн систем нь оролцож буй бүх салбаруудад зориулагдсан үр дүнд хүрэх чадвартай гэдгийг харуулна.

4.5 Түүнчлэн зохион байгуулалт, түүний менежментийн тогтолцооны хэрэгжилт, хэрэв байгаа бол ямар төрлийн түүвэрлэлт тохиромжтой байж болохыг авч үзэх нь учир зүйтэй юм.

4.6 Салбар бүр маш төстэй үйл явц/үйл ажиллагаа явуулдаг олон салбартай байгууллагын хувьд зохих “салбарын түүвэрлэлт” (жишээ нь франчайз дэлгүүрийн сүлжээ эсвэл банкны салбар сүлжээ) хийх тодорхой тохиолдол байж болно. Нөгөөтэйгүүр, энэхүү баримт бичиг нь салбарын хүрээнд ашиглах нь зохисгүй нөхцөл байдлыг мөн тусгасан болно. Үүнд олон шалтгаан байж болно, тухайлбал:

- бүх салбарын менежментийн тогтолцооны хамрах хүрээнээс хамааран
- өөр өөр процесс/үйл ажиллагааг гүйцэтгэдэг;
- үйлчлүүлэгч салбар бүрт аудит хийлгүүлэхийг хүсэх; эсвэл
- салбар бүрийг системтэйгээр аудит хийх салбарын схем, зохицуулалтын шаардлага байдаг.

Эдгээр хоёр онцгой тохиолдлын хооронд салбарын нэг хэсэг нь ижил төстэй үйл явц/үйл ажиллагаа явуулдаг олон салбарын байгууллагууд байдаг бол бусад салбарууд нь

4.3 Any legal considerations concerning the organization’s management system extending over a single legal entity or multiple legal entities is generally irrelevant to the auditing of the management system, and unless otherwise stated are not covered in this document.

4.4 It is the organization’s **management system** which must be audited and certified; furthermore, by definition, a management system audit is only based on a limited sample of the information available. However it must be demonstrated that the management system is capable of achieving its intended results for all sites involved.

4.5 Therefore, it is logical to start by considering the organization and the implementation of its management system, and what type of sampling may be appropriate, if any.

4.6 In the case of a multi-site organization where each site is performing similar processes/activities, there may be a clear case to be made for appropriate “site sampling” (e.g. a chain of franchise stores or a bank branch network). On the other hand, this document also addresses the situation where the application of site sampling is not appropriate. There may be many reasons for this, such as:

- all the sites perform significantly different processes/activities in connection with the management system scope;
- the client requests each site to be audited; or
- there is a sector scheme or regulatory requirement stipulating that each site is to be audited systematically.

Between these two extreme cases, there are many multi-site organizations with part of their sites performing similar processes/activities while other sites are dedicated to very specific processes not performed elsewhere in the

байгууллагын бусад хэсэгт хийгдээгүй маш тодорхой үйл явцад зориулагдсан байдаг.

Аливаа түүвэрлэлтийн үйл явцын нэгэн адил салбараас зохих түүвэр хийх нь зөвхөн тухайн байгууллагын хамрах хүрээний хувьд ижил төстэй үйл явц/үйл ажиллагаа явуулж буй салбаруудын түүвэрлэлтийг хязгаарладаг.

5.ОЛОН САЛБАРТАЙ БАЙГУУЛЛАГЫН БАТАЛГААЖУУЛАЛТАНД ХАМРАГДАХ БОЛОМЖИЙГ БҮРДҮҮЛСЭН ЭСЭХ

5.1 Байгууллага нь нэг менежментийн тогтолоцоотой байна

5.2 Үндсэн үйл ажиллагаа нэгдсэн менежментийн тогтолцоог тодорхойлох, бүрдүүлэх, хадгалах зохион байгуулалтын эрх мэдэлтэй байна.

5.3 Үндсэн үйл ажиллагаа нь нэгдсэн менежментийн тогтолцоог тодорхойлох, бүрдүүлэх, хадгалах зохион байгуулалтын эрх мэдэлтэй байна.

5.4 Байгууллагын нэгдсэн менежментийн тогтолцоог удирдлагын төвлөрсөн хяналтанд хамруулна.

5.5 Бүх салбарууд байгууллагын дотоод аудитын хөтөлбөрт хамрагдана.

5.6 Үндсэн үйл ажиллагаа нь бүх салбараас өгөгдөл цуглуулах, дүн шинжилгээ хийх үүрэгтэй бөгөөд шаардлагатай бол зохион байгуулалтын өөрчлөлтийг эхлүүлэх эрх мэдэл, чадвараа харуулах чадвартай байна, гэхдээ үүгээр хязгаарлагдахгүй.

(I)тогтолцооны баримт бичиг, өөрчлөлт;

(ii)удирдлагын дүн шинжилгээ;

(iii)гомдол;

(iv)залруулах арга хэмжээний үнэлгээ;

(v)дотоод аудитын төлөвлөлт, үр дүнг үнэлэх; болон

(vi)холбогдох стандарттай холбоотой хууль тогтоомж, зохицуулалтын шаардлагууд.

organization. As with any sampling process, proper site sampling limits sampling only to those sites which are performing very similar processes/activities, which are part of the organization's scope.

5. ELIGIBILITY OF A MULTI-SITE ORGANIZATION FOR CERTIFICATION

5.1 The organization shall have a single management system.

5.2 The organization shall identify its central function. The central function is part of the organization and shall not be subcontracted to an external organization.

5.3 The central function shall have organizational authority to define, establish and maintain the single management system.

5.4 The organization's single management system shall be subject to a centralized management review.

5.5 All sites shall be subject to the organization's internal audit programme.

5.6 The central function shall be responsible for ensuring that data is collected and analyzed from all sites and shall be able to demonstrate its authority and ability to initiate organizational change as required in regard, but not limited, to:

(i) system documentation and system changes;

(ii) management review;

(iii) complaints;

(iv) evaluation of corrective actions;

(v) internal audit planning and evaluation of the results; and

(vi) statutory and regulatory requirements pertaining to the applicable standard(s).

Тайлбар: Үндсэн үйл ажиллагаа бол байгууллагын дээд удирдлагаас үйл ажиллагааны хяналт, эрх мэдэл бүхий салбар бүрт хэрэгжих явдал юм. Үндсэн үйл ажиллагаа нь нэг салбар дээр байрлуулах шаардлагагүй.

6. АРГАЧЛАЛ

6.1 Салбарын түүвэрлэлтийг ашиглан олон салбартай байгууллагад аудит хийх аргачлал

6.1.1 Нөхцөлүүд

6.1.1.1 Салбарууд бүгд ижил төстэй үйл явц/үйл ажиллагаа явуулж байгаа тохиолдолд олон салбаруудаас түүвэр авахыг зөвшөөрдөг.

6.1.1.2 “Олон салбарт байгууллага” гэсэн тодотголтой байгууллага болгоноос түүвэр авах эрхтэй гэсэн үг биш

6.1.1.3 Олон салбарт баталгаажуулалтад менежментийн тогтолцооны бүх стандартууд тохиромжгүй байдаг. Жишээлбэл, орон нутгийн хувьсах хүчин зүйлсийн аудит нь стандартын шаардлага бол олон газраас түүвэр авах нь тохиромжгүй болно. Тодорхой дүрмүүд нь зарим схемд, жишээлбэл, сансрын (AS 9100 цуврал) эсвэл автомашины (IATF 16949) гэх мэт схемүүдэд хамааралтай бөгөөд ийм схемийн шаардлагууд давуу эрхтэй байна.

6.1.1.4 Баталгаажуулалтын байгууллагууд нь шалгалтын явцад байгаа менежментийн тогтолцооны үр дүнтэй байдалд үндэслэлтэй итгэлийг олоход газар дээрх түүвэр авах нь зохисгүй тохиолдолд түүвэрлэлтийг хязгаарлах баримтжуулсан журамтай байна. Ийм хязгаарлалт холбоотой баталгаажуулалтын байгууллага тогтооно:

- хамрах хүрээ салбар, үйл явц/үйл ажиллагаа (өөрөөр хэлбэл, тухайн салбар, үйл ажиллагаатай холбоотой эрсдэл, төвөгтэй үнэлгээний үндсэн дээр);

Note: The central function is where operational control and authority from the top management of the organization is exerted over every site. There is no requirement for the central function to be located in a single site.

6. METHODOLOGIES

6.1 Methodology for Auditing of a Multi-site Organization Using Site Sampling

6.1.1 Conditions

6.1.1.1 Sampling of a set of sites is permitted where the sites are each performing very similar processes/activities.

6.1.1.2 Not all organizations fulfilling the definition of “multi-site organization” will be eligible for sampling.

6.1.1.3 Not all management systems standards are suitable for consideration for multi-site certification. For example, multi-site sampling would be unsuitable where the audit of variable local factors is a requirement of the standard. Specific rules also apply for some schemes, for example those including aerospace (AS 9100 series) or automotive (IATF 16949) and the requirements of such schemes shall take precedence.

6.1.1.4 Certification Bodies shall have documented procedures to restrict such sampling where site sampling is inappropriate to gain sufficient confidence in the effectiveness of the management system under audit. Such restrictions shall be defined by the Certification Body with respect to:

- scope sectors or processes/activities (i.e. based on the assessment of risks or complexity associated with that sector or activity);

- олон салбарт аудит хийх боломжтой салбаруудын хэмжээ;
- өөр өөр үйл явц/үйл ажиллагаа эсвэл гэрээ, зохицуулалтын өөр өөр тогтолцоог шийдвэрлэхийн тулд удирдлагын тогтолцоог орон нутагт хэрэгжүүлэхэд гарсан өөрчлөлт; ба
- баталгаажуулалтын баримт бичигт тусгагдаагүй байсан ч байгууллагын менежментийн тогтолцооны хүрээнд ажилладаг түр салбаруудыг ашиглах.

6.1.2 Түүвэрлэлт

6.1.2.1 Түүвэрлэлт доор дурдсан хүчин зүйлүүд дээр үндэслэн хэсэгчлэн ба санамсаргүй байдлаар сонгох бөгөөд баталгаажуулалтын хамрах хүрээнд хамрагдсан бүх үйл явцыг аудит хийлгэхийн тулд өөр өөр газруудын төлөөллийн хүрээг сонгоно.

6.1.2.2 Түүврийн 25-аас доошгүй хувийг санамсаргүй байдлаар сонгоно.

6.1.2.3 Доор дурдсан заалтуудыг харгалзан үлдсэн хэсгийг гэрчилгээний хүчинтэй байх хугацаанд сонгосон газруудын хоорондын ялгаа аль болох их байхаар сонгоно.

6.1.2.4 Салбар сонгохдоо дараах асуудлуудыг авч үзнэ

- салбарын дотоод аудит, удирдлагын дүн шинжилгээний, эсвэл өмнөх баталгаажуулалт аудитын үр дүн;
- гомдлыг бүртгэх болон залруулах, урьдчилан сэргийлэх арга хэмжээний бусад холбогдох талууд;
- салбарын хэмжээ ихээхэн ялгаатай байдал
- ээлжийн хэв маяг, ажлын горимын өөрчлөлт;
- салбар дээр явуулсан менежментийн систем, үйл явцын нарийн төвөгтэй байдал;
- сүүлийн баталгаажуулалтын аудитаас хойш хийсэн өөрчлөлт;

- size of sites eligible for multi-site audit;
- variations in the local implementation of the management system to address different processes/activities or different contractual or regulatory systems; and
- use of temporary sites that operate under the management system of the organization even if they are not listed in the certification documents.

6.1.2 Sampling

6.1.2.1 The sample shall be partly selective based on the factors set out below and partly random, and shall result in a representative range of different sites being selected, ensuring all processes covered by the scope of certification will be audited.

6.1.2.2 At least 25% of the sample shall be selected at random.

6.1.2.3 Taking into account the provisions mentioned below, the remainder shall be selected so that the differences among the sites selected over the period of validity of the certificate is as large as possible.

6.1.2.4 The site selection shall consider, among others, the following aspects:

- results of internal audits of sites, management reviews and/or previous certification audits;
- records of complaints and other relevant aspects of corrective and preventive action;
- significant variations in the size of the sites;
- variations in shift patterns and work procedures;
- complexity of the management system and processes conducted at the sites;
- modifications since the last certification audit;
- maturity of the management system and knowledge of the organization;

- менежментийн тогтолцооны төлөвшил, байгууллагын мэдлэг;
- байгаль орчны асуудал, байгаль орчны менежментийн системд үзүүлэх нөлөөлөл, нөлөөллийн цар хүрээ;
- соёл, хэл, зохицуулалтын шаардлагын ялгаа;
- газарзүйн тархалт; мөн
- салбаруудын байнгын, түр зуурын эсвэл виртуал эсэх.

6.1.2.5 Энэхүү түүвэрлэлтийг аудитын үйл явц эхлэх үед хийх шаардлагагүй. Үүнийг үндсэн үйл ажиллагааны аудит дууссаны дараа хийж болно. Ямар ч тохиолдолд түүвэрт хамрагдах салбаруудын талаар үндсэн нэгжид мэдээлнэ. Энэ нь харьцангуй богино хугацаанд хийгдэх боловч аудитын бэлтгэл ажилд хангалттай хугацаа өгнө.

6.1.3 Түүвэрлэлтийн хэмжээ

6.1.3.1 Баталгаажуулалтын байгууллага нь түүвэрлэлтийн хэмжээг тодорхойлох баримтжуулсан журамтай байна. Энэ хэсэгт дурдсан бүх хүчин зүйлийг харгалзан үзнэ.

6.1.3.2 Баталгаажуулалтын байгууллага нь энэхүү баримт бичгийн дагуу үйл ажиллагаа явуулж байгааг нотлох олон салбарт байгууллага бүрийн түүвэр авах өргөдөл бүрийн бүртгэлтэй байна.

6.1.3.3 Аудитад хамрагдах салбарын хамгийн бага тоо нь:

- **Анхны аудит:** түүврийн хэмжээ нь салбарын тооны квадрат язгуур байна: ($y = \sqrt{x}$), дараагийн бүхэл тоо хүртэл бөөрөнхийлж, энд $y =$ түүвэр хийх салбаруудын тоо, $x =$ нийт салбарын тоо.
- **Магадлах аудит:** жилийн түүврийн хэмжээ нь 0.6 коэффициент бүхий ($y = 0.6 \sqrt{x}$) талбайнуудын квадрат язгуур бөгөөд дараагийн бүхэл тоо руу бөөрөнхийлөнө.
- **Давтан баталгаажуулалтын аудит:** түүврийн хэмжээ нь анхны аудитын

- environmental issues and extent of aspects and associated impacts for environmental management systems;
- differences in culture, language and regulatory requirements;
- geographical dispersion; and
- whether the sites are permanent, temporary or virtual.

6.1.2.5 Sample selection does not have to be done at the start of the audit process. It can also be done once the audit of the central function has been completed. In any case, the central function shall be informed of the sites to be included in the sample. This can be on relatively short notice, but shall allow adequate time for preparation for the audit.

6.1.3 Size of Sample

6.1.3.1 The Certification Body shall have a documented procedure for determining the sample size. This shall take into account all the factors described in this section.

6.1.3.2 The Certification Body shall have records on each application of sampling for each multi-site organization, justifying it is operating in accordance with this document.

6.1.3.3 The minimum number of sites to be audited per audit is:

- **Initial audit:** the size of the sample shall be the square root of the number of sites: ($y = \sqrt{x}$), rounded up to the next whole number, where $y =$ number of sites to be sampled and $x =$ total number of sites.
- **Surveillance audit:** the size of the annual sample shall be the square root of the number of sites with 0.6 as a coefficient ($y = 0.6 \sqrt{x}$), rounded up to the next whole number.
- **Re-certification audit:** the size of the sample shall be the same as for an initial

хэмжээтэй ижил байна. Гэсэн хэдий ч менежментийн тогтолцоо нь баталгаажуулалтын мөчлөгийн туршид үр дүнтэй болох нь батлагдсан бол түүврийн хэмжээг $y = 0.8 \sqrt{x}$ болгож, дараагийн бүхэл тоо болгон бууруулж болно.

6.1.3.4 Үндсэн үйл ажиллагаа (5-р хэсэгт дэлгэрэнгүй тайлбарласан болно)-г анхны баталгаажуулалтын аудит ба давтан баталгаажуулалтын аудит мөн жилд дор хаяж нэг удаа магадлах аудитыг явуулна.

6.1.3.5 Баталгаажуулалтын байгууллагын менежментийн тогтолцоонд хамрагдах үйл явц/үйл ажиллагааны эрсдлийн шинжилгээ нь дараах хүчин зүйлүүдийн хувьд онцгой нөхцөл байдлыг харуулсан тохиолдолд түүвэрлэлтийн хэмжээ эсвэл давтамжийг нэмэгдүүлэх шаардлагатай. Үүнд:

- Салбар болон ажилчдын тоо хэмжээ;
- үйл явц/үйл ажиллагаа менежментийн тогтолцооны нарийн төвөгтэй байдал ба эрсдлийн түвшин;
- ажлын туршлагын өөрчлөлт (жишээ нь ээлжийн ажил);
- гүйцэтгэсэн үйл явц/үйл ажиллагааны өөрчлөлт;
- гомдлыг бүртгэх болон залруулах, урьдчилан сэргийлэх арга хэмжээний бусад холбогдох талууд;
- үндэстэн дамнасан аливаа асуудал; ба
- дотоод аудит болон удирдлагын дүн шинжилгээний үр дүн.

6.1.3.6 Байгууллага нь салбаруудын шаталсан системтэй бол (төв оффис, үндэсний оффис, бүс нутгийн төлөөлөгчийн газар, орон нутгийн салбар), дээр дурдсанчлан анхны аудит хийх түүвэрлэл авах загвар нь түвшин бүрт хамаарна.

Жишээ:

1 төв оффис: аудитын мөчлөг бүрт очиж үзсэн (анхан шатны эсвэл магадлах эсвэл давтан баталгаажуулалт)

4 үндэсний оффис: түүвэр = 2: санамсаргүй байдлаар

audit. Nevertheless, where the management system has proved to be effective over the certification cycle, the size of the sample could be reduced to, $y=0.8 \sqrt{x}$, rounded up to the next whole number.

6.1.3.4 The central function (as detailed in Section 5) shall be audited during the initial certification and every recertification audit and at least once a calendar year as part of surveillance.

6.1.3.5 The size or frequency of the sample shall be increased where the Certification Body's risk analysis of the process/activity covered by the management system subject to certification indicates special circumstances in respect of factors such as:

- the size of the sites and number of employees;
- the complexity or risk level of the process/activity and of the management system;
- variations in working practices (e.g. shift working);
- variations in process/activities undertaken;
- records of complaints and other relevant aspects of corrective and preventive action;
- any multinational aspects; and
- results of internal audits and management review.

6.1.3.6 When the organization has a hierarchical system of branches (e.g. head (central) office, national offices, regional offices, local branches), the sampling model for initial audit as defined above applies to each level.

Example:

1 head office: audited at each audit cycle (initial or surveillance or recertification)

4 national offices: sample = 2: minimum 1 at random

27 бүс нутгийн 27 оффис дээр: түүвэр = 6: санамсаргүй байдлаар

1700 орон нутгийн салбар дээр: түүвэр = 42: санамсаргүй байдлаар хамгийн багадаа 11

Бүс нутгийн оффисын түүвэрлэлт үндэсний оффис тус бүрээр хянадаг дор хаяж нэг бүс нутгийн оффис орсон байна. Орон нутгийн салбаруудын түүвэрлэлтэнд бүс нутгийн оффис тус бүрээр хянадаг дор хаяж нэг орон нутгийн салбар багтсан байна. Энэ нь түвшин бүрийн түүврийн хэмжээг 6.1.3.3-т заасны дагуу тооцоолсон түүврийн хамгийн бага хэмжээнээс хэтрүүлэхэд хүргэж болзошгүй юм.

6.1.3.7 Түүвэр авах үйл явц нь аудитын хөтөлбөрийн нэг хэсэг байна. Хүссэн үедээ (өөрөөр хэлбэл тандалт шалгалтыг төлөвлөхөөс өмнө, эсвэл аливаа байгууллагын салбар, бүтэц зохион байгуулалтаа өөрчлөх үед, эсвэл баталгаажуулалтын хязгаарт нэмж оруулах шинэ газар олж авах тохиолдолд), Баталгаажуулалтын байгууллага нь төлөвлөсөн түүврийн хүрээнд баталгаажуулалтыг хадгалах үүднээс аудит хийхээс өмнө түүврийн хэмжээг тохируулах шаардлагатайг тогтоох зорилгоор аудитын хөтөлбөрийг хянана.

6.1.4 Нэмэлт салбар

6.1.4.1 Баталгаажуулсан байгууллага нь аль хэдийн баталгаажсан олон салбарын байгууллагад нэгдэхийн тулд шинэ салбарууд эсвэл шинэ бүлгүүдийг оруулах тухай өргөдөл гаргахдаа шинэ салбарыг оруулахаас өмнө хийх шаардлагатай ажлуудыг баталгаажуулалтын байгууллага тогтооно. Үүнд шинэ салбар(ууд)-д аудит хийх эсэх асуудлыг авч үзэх шаардлагатай. Шинэ салбарыг гэрчилгээнд хамруулсны дараа ирээдүйн магадлах үнэлгээ эсвэл дахин баталгаажуулалтын аудит хийх түүврийн хэмжээг тодорхойлно.

27 regional offices: sample = 6: minimum 2 at random

1700 local branches: sample = 42: minimum 11 at random

The sample of regional offices should include at least one regional office controlled by each national office. The sample of local branches should include at least one local branch controlled by each regional office. This may result in the sample size at each level exceeding the minimum sample size calculated in accordance with paragraph 6.1.3.3.

6.1.3.7 The sampling process shall be part of the management of the audit programme. At any time (i.e. before planning the surveillance audit, or when any organization site changes its structure, or in case of acquisition of new site(s) which will be added into the certification boundary), the Certification Body shall review the sampling foreseen in the audit programme in order to establish the need to adjust the sample size prior to auditing the sample with a view to maintaining certification.

6.1.4 Additional Sites

6.1.4.1 On the application of inclusion of new sites or a new group of sites to join an already certified multi-site organization, the Certification Body shall determine the required activities to be performed before including the new site(s) in the certificate. This shall include consideration of whether or not to audit the new site(s). After inclusion of the new site(s) in the certificate, the sample size for future surveillance or recertification audits shall be determined.

6.2 Бүлгээр түүвэр хийх боломжгүй олон салбартай байгууллагад аудит хийх аргачлал

6.2.1 Аудитын хөтөлбөр нь бүх салбарын анхдагч аудит болон давтан баталгаажуулалтын аудитаас бүрдэнэ. Магадлах аудитын явцад салбарын 30%-ийг жилийн хуваарийн дагуу явуулна.

Аудит бүрт үндсэн үйл ажиллагааг багтаасан болно. Хоёр дахь магадлах аудитад сонгосон газрууд нь эхний жилийн магадлах аудитад хамрагдсан газруудаас өөр байх болно.

6.2.2 Аудитын хөтөлбөр нь баталгаажуулалтын хамрах хүрээг хамарсан бүх үйл явцыг мөчлөг бүрт аудит хийхээр төлөвлөсөн байна.

6.2.3 Нэмэлт салбар

Олон салбартай аль хэдийн баталгаажсан байгууллагад шинээр өргөдөл гаргахдаа аудитын хөтөлбөрт төлөвлөсөн магадлах аудитаас гадна тухайн газрыг гэрчилгээнд хамруулахаас өмнө уг газарт заавал аудит хийнэ.

Шинэ салбарыг гэрчилгээнд хамруулсны дараа магадлах аудит эсвэл давтан баталгаажуулалтын аудит хийх аудитын хугацааг тодорхойлохын тулд өмнөх салбаруудыг нэгтгэнэ.

6.3 Түүвэр хийх боломжтой салбар болон түүвэр авах боломжгүй бусад салбаруудын хослолыг агуулсан олон салбарт байгууллагуудад аудит хийх аргачлал

Аудитын хөтөлбөрийг түүвэр авч болох салбаруудын 6.1-ийг, 6.1-ийн хэсэг нь тохиромжгүй байгууллагын үлдсэн хэсэгт 6.2-ийг ашиглан байгуулна.

6.2 Methodology for Auditing of Multi-site Organizations Where Site Sampling Using Section 6.1 is not Appropriate

6.2.1 The audit programme shall consist of an initial audit and recertification audit of all sites. In surveillance audits, 30% of sites, rounded up to the whole number, shall be covered in a calendar year. Each audit will include the central function. The sites selected for the second surveillance audit will normally be different from the sites selected for the first surveillance audit.

6.2.2 The audit programme shall be designed to ensure that all processes covered by the certification scope are audited over each cycle.

6.2.3 Additional Sites

On the application of a new site to join an already certified multi-site organization, the site shall be audited before being included in the certificate, in addition to the planned surveillance in the audit programme. After inclusion of the new site in the certificate, it shall be cumulated with the previous ones for determining the audit time for future surveillance or recertification audits.

6.3 Methodology for Auditing Multi-site Organizations that Include a Combination of Sites that can be Sampled and Other Sites that Cannot be Sampled

The audit programme shall be established using Section 6.1 for those sites that can be sampled and Section 6.2 for the remaining part of the organization where Section 6.1 is not appropriate

7. Аудит ба Баталгаажуулалт

Баталгаажуулалтын байгууллага нь олон салбарт байгууллагад аудит хийх баримтжуулсан журамтай байна. Энэхүү журам нь нэг менежментийн тогтолцоотой өөр өөр салбартай байгууллагуудын аудит хийх үйл явцыг удирддаг байна.

Баталгаажуулалтын байгууллага нь олон салбартай байгууллагын аудит, баталгаажуулалт хийх арга барилыг бүртгэж хадгална.

7.1 Өргөдөл болон Өргөдлийн дүн шинжилгээ

7.1.1 Баталгаажуулалтын байгууллага нь өргөдөл гаргагч байгууллагаас шаардлагатай мэдээллүүдийг олж авна Үүнд:

- Байгууллага нь нэг менежментийн тогтолцооны бүрдэлтэй эсэх
- ажиллаж буй менежментийн тогтолцооны хамрах хүрээ, баталгаажуулалтын хамрагдах хүрээ, боломжтой бол дэд хамрах хүрээг тодорхойлох;
- Салбар бүрийн хууль эрх зүйн болон гэрээний зохицуулалтыг ойлгох;
- "Хаана юу болохыг", тухайлбал салбар бүрт өгөгдсөн үйл явц/үйл ажиллагааг ойлгож, үндсэн үйл ажиллагааг тодорхойлох;
- Бүх салбарт хүргэх үйл явц/үйл ажиллагааны төвлөрлийн түвшинг тодорхойлох (жишээ нь худалдан авах);
- өөр өөр салбар хоорондын хэрэглээний заагийг тодорхойлох;
- ямар салбаруудаас түүвэр хийх боломжтой байж болохыг тодорхойлох (өөрөөр хэлбэл маш төстэй үйл явц/үйл ажиллагаа хангагдсан тохиолдолд) болон зохих эрхгүй салбарууд;
- Авч үзэх бусад холбогдох хүчин зүйлүүдийг (бас IAF MD 4-г үзнэ үү, IAF MD 5, IAF MD 11: ISO / нэгдсэн менежментийн тогтолцооны аудитад IEC 17021 хэрэглэх IAF заавал баримт

7. AUDIT AND CERTIFICATION

The Certification Body shall have documented procedures to deal with audits under its multi-site procedure. Such procedures shall establish the way the Certification Body satisfies itself that the single management system governs the processes/activities at all the sites, and is actually applied to all the sites. The Certification Body shall justify and record the rationale for proceeding with any approach to the auditing and certification of a multi-site organization.

7.1 Application and Application Review

7.1.1 The Certification Body shall obtain necessary information concerning the applicant organization to:

- confirm that a single management system is deployed across the organization;
- determine the scope of the management system being operated and the requested scope of certification and, if applicable, sub-scopes;
- understand the legal and contractual arrangements for each site;
- understand “what happens where” i.e. processes/activities provided at each site and identify the central function;
- determine the degree of centralization of process/activities which are delivered to all sites (e.g. purchasing);
- determine interfaces between the different sites;
- determine which sites may be applicable for sampling (i.e. where very similar processes/activities are provided) and those that are not eligible;
- take into consideration other relevant factors (see also IAF MD 4, IAF MD 5, IAF MD 11: IAF Mandatory Document for Application of ISO/IEC 17021-1 for Audits of Integrated Management Systems (IMS), ISO/IEC TS 17023);
- determine the audit time for the organization;

(IMS), ISO / IEC TS 17023 бичиг);

- байгууллагын аудит хийх хугацааг тодорхойлох;
- шаардлагатай аудитын баг (ууд) -ын ур чадварыг тодорхойлох; болон
- үйл явц / үйл ажиллагаа (жишээ нь нэг эсвэл олон) удирдлагын тогтолцоонд хамрагдсан нарийн төвөгтэй ба хэмжээг тодорхойлох.

7.2 Аудитын хөтөлбөр

7.2.1 ISO / IEC 17021-1:2015 ын 9.1.3-т заасан шаардлагаас гадна аудитын хөтөлбөрт наад зах нь дараах зүйлсийг багтаана:

- Салбар бүрт үзүүлсэн үйл явц/үйл ажиллагаа;
- түүвэр авах боломжтой салбаруудыг тодорхойлох; болон
- түүвэр авахад хамрагдсан, хамрагдаагүй салбаруудыг тодорхойлох.

7.2.2 Аудитын хөтөлбөрийг тодорхойлохдоо баталгаажуулалтын байгууллага нь тооцоолсон аудитын хугацаанд ороогүй, тухайлбал аялал хийх, аудитын багийн гишүүдийн хооронд харилцах, аудитын дараах уулзалт гэх мэт үйл ажиллагаанд хангалттай нэмэлт хугацаа өгнө, аудит хийх байгууллагын тодорхой тохиргоотой холбоотой.

Тайлбар: Аудит хийх үйл явц нь зайнаас аудит хийхэд тохиромжтой бол зайнаас аудит хийх арга техникийг ашиглаж болно (ISO/IEC 17021-1 ба IAF MD 4-ийг үзнэ үү).

7.2.3 Нэгээс олон гишүүнээс бүрдсэн аудитын багийг аль ч цэгт ашиглаж байгаа тохиолдолд баталгаажуулалтын байгууллага багийн ахлагчтай хамтран аудитын хэсэг тус бүр болон салбар тус бүрт шаардагдах техникийн ур чадварыг тодорхойлох үүрэгтэй, аудитын хэсэг бүрт тохирох багийн гишүүдийг хуваарилна.

- determine the audit team(s)' competence required; and
- identify the complexity and scale of the processes/activities (e.g. one or many) covered by the management system.

7.2 Audit Programme

7.2.1 In addition to the requirement in ISO/IEC 17021-1:2015 clause 9.1.3, the audit programme shall at least include or refer to the following:

- processes/activities provided on each site;
- identification of those sites which are liable to be sampled, and which are not; and
- identification of sites which are covered by sampling, and which are not.

7.2.2 When determining the audit programme, the Certification Body shall allow sufficient additional time for activities which are not part of the calculated audit time, such as travelling, communicating among audit team members, post-audit meetings, etc. due to the specific configuration of the organization to be audited.

Note: Remote auditing techniques may be used, provided that the processes to be audited are of such a nature that remote auditing is appropriate (see ISO/IEC 17021-1 and IAF MD 4).

7.2.3 Where audit teams consisting of more than one member are used at any point, it shall be the responsibility of the Certification Body, in conjunction with the team leader, to identify the technical competence required for each part of the audit and for each site and to allocate appropriate team members for each part of the audit.

7.3 Аудитын хугацаа тооцох

7.3.1 Сонгон шалгаруулалтын шалгуурыг хангасан байгууллага нь түүвэрлэх боломжтой салбарууд, түүвэрлэх боломжгүй газрууд эсвэл хоёуланг нь хослуулсан байж болно. Аудитын хугацаа нь тухайн байгууллагын бүтэц бүрэлдэхүүнээс үл хамааран үр дүнтэй аудит хийхэд хангалттай байх ёстой.

Тодорхой схемээр хориглоогүй бол түүвэрлэсэн салбарт аудит хийх хугацааг багасгах нь 50% -иас ихгүй байна.

Жишээлбэл, IAF MD 5 -аас зөвшөөрсөн аудитын хугацааг 30% -иар бууруулсан бол 20% -ийг төвийн функцээр гүйцэтгэдэг ганц удирдлагын системийн процессууд болон боломжит төвлөрсөн үйл явцуудын (жишээлбэл худалдан авалт) зөвшөөрсөн дээд хязгаар гэж үздэг.

Сонгосон салбар тус бүрийн аудитын хугацааг (6.1-д заасны дагуу түүвэр авах, 6.2-т заасны дагуу түүвэр авахгүй байх, эсвэл 6.3-т заасны дагуу холимог аргачлал г.м), хэрэв боломжтой бол төвийн чиг үүргийн элементүүдийг багтаасан аудитын хугацааг тухайн газар тус бүрээр ОУИФ-ийн холбогдох баримт бичгүүдийг ашиглан тооцоолно. (жишээ нь, чанар, байгаль орчны удирдлагын тогтолцооны хувьд IAF MD 5, нэгдсэн удирдлагын тогтолцооны хувьд IAF MD 11) ба шаардлагатай тохиолдолд хүн-өдөр тооцоход холбогдох салбарын схемийн шаардлага.

7.3 Calculation of Audit Time

7.3.1 An organization that satisfies the eligibility criteria may consist of sites that can be sampled, sites that cannot be sampled or a combination of both. The audit time must be sufficient to undertake an effective audit irrespective of the makeup of the organization. Unless precluded by specific schemes, the reduction of audit time per sampled site shall not be greater than 50%.

For example, 30% is the maximum reduction in audit time allowed by IAF MD 5 while 20% is to be considered the maximum reduction allowed for the single management system processes performed by the central function and any potential centralised processes (e.g. purchasing).

The audit time per selected site (whether it comes from sampling as in 6.1, from nonsampling as in 6.2 or from mixed methodology as in 6.3), including elements of the central function if applicable, shall be calculated for each site using the applicable IAF documents (e.g. IAF MD 5 for quality and environmental management systems, IAF MD 11 for integrated management systems) and, where necessary, any applicable sector scheme requirements for the calculation of man-days.

7.4 Аудитын төлөвлөгөө

7.4.1 ISO/IEC 17021-1:2015 стандартын 9.2.3-т заасан шаардлагаас гадна баталгаажуулалтын байгууллага аудитын төлөвлөгөөг боловсруулахдаа дор хаяж дараах зүйлийг харгалзан үзнэ.

- салбар тус бүрийн баталгаажуулалтын хамрах хүрээ, дэд хамрах хүрээ;
- Менежментийн тогтолцооны охэд хэдэн стандартыг авч үзэж байгаа бол салбар бүрийн менежментийн тогтолцооны стандарт;
- аудит хийх үйл явц/үйл ажиллагаа;
- салбар бүрийн аудитын хугацаа; болон
- аудитын багийн хуваарилалт.

7.5 Анхны аудит: 1-р шат

1-р шатанд аудитын баг дараах мэдээллийг бөглөнө.

- аудитын хөтөлбөрийг баталгаажуулах;
- Салбар бүрт аудит хийх үйл явц/үйл ажиллагааг харгалзан 2-р шатыг төлөвлөх; болон
- 2-р шатны аудитын баг шаардлагатай ур чадвартай эсэхийг баталгаажуулах.

7.6 Анхдагч аудит: 2-р шат

Анхдагч аудитын үр дүнд аудитын баг түүвэрлэсэн салбар тус бүрээр ямар процесст аудит хийгдсэнийг баримтжуулна. Энэ мэдээллийг аудитын хөтөлбөр, аудитын төлөвлөгөөнд нэмэлт өөрчлөлт оруулахад ашиглана.

7.4 Audit Plan

7.4.1 In addition to the requirement in ISO/IEC 17021-1:2015 clause 9.2.3, the Certification Body shall at least consider the following when preparing the audit plan:

- certification scope and sub-scopes for each site;
- management system standard for each site, if multiple management system standards are being considered;
- processes/activities to be audited;
- audit time for each site; and
- allocated audit team.

7.5 Initial Audit: Stage 1

During Stage 1, the audit team shall complete the information to:

- confirm the audit programme;
- plan Stage 2, taking into account the processes/activities to be audited in each site; and
- confirm that the Stage 2 audit team has the required competence.

7.6 Initial Audit: Stage 2

At the outcome of the initial audit, the audit team shall document which processes were audited for each site sampled. This information will be used to amend the audit programme and audit plans for subsequent surveillance audits.

7.7 Үл тохирол ба баталгаажуулалт

7.7.1 ISO/IEC 17021-1 стандартад тодорхойлсон үл тохирол нь тухайн байгууллагын дотоод аудитаар эсвэл баталгаажуулалтын байгууллагын аудитаар аль нэг газар дээр илэрсэн тохиолдолд бусад салбарууд нөлөөлж болзошгүй эсэхийг тогтоох шалгалтыг явуулна. Иймд Баталгаажуулалтын байгууллага нь бусад салбаруудад хамаарах системийн нийт дутагдлыг илтгэж байгаа эсэхийг тодорхойлохын тулд үл тохиролуудыг хянаж үзэхийг байгууллагаас шаардана. Хэрэв тэдгээр нь илэрсэн бол засч залруулах арга хэмжээг төвийн үйл ажиллагаа болон нөлөөлөлд өртсөн тус тусын газруудад хийж, шалгана. Хэрэв тэд үүнийг хийхгүй нь тогтоогдвол тухайн байгууллага дараагийн залруулах арга хэмжээгээ хязгаарлах үндэслэлээ баталгаажуулалтын байгууллагад нотлох боломжтой.

7.7.2 Баталгаажуулалтын байгууллага нь эдгээр үйлдлүүдийн нотолгоог шаардаж, хяналтыг дахин бий болгох хүртэл түүний түүвэр хийх давтамж ба/эсвэл хэмжээг нэмэгдүүлэх шаардлагатай.

7.7.3 Шийдвэр гаргах явцад, хэрэв ямар нэгэн салбар томоохон зөрчил гаргасан бол зохих залруулах арга хэмжээ авахыг хүссэн жагсаалт бүхий салбаруудын олон талт байгууллагад гэрчилгээ олгохоос татгалзана.

7.7.4 Байгууллага нь нэг салбарт үл тохирол байгааг холбоотой саад бэрхшээлийг даван туулахын тулд баталгаажуулах явцад "асуудалтай" газрыг хамрах хүрээнээс хасахыг оролдохыг зөвшөөрөх ёсгүй.

7.7 Nonconformities and Certification

7.7.1 When nonconformities, as defined in ISO/IEC 17021-1, are found at any individual site, either through the organization's internal auditing or from auditing by the Certification Body, investigation shall take place to determine whether the other sites may be affected. Therefore, the Certification Body shall require the organization to review the nonconformities to determine whether or not they indicate an overall system deficiency applicable to other sites. If they are found to do so, corrective action shall be performed and verified both at the central function and at the individual affected sites. If they are found not to do so, the organization shall be able to demonstrate to the Certification Body the justification for limiting its follow-up corrective action.

7.7.2 The Certification Body shall require evidence of these actions and increase its sampling frequency and/or the size of sample until it is satisfied that control is reestablished.

7.7.3 At the time of the decision-making process, if any site has a major nonconformity, certification shall be denied to the whole multi-site organization of listed sites pending satisfactory corrective action.

7.7.4 It shall not be admissible that, to overcome the obstacle raised by the existence of a nonconformity at a single site, the organization seeks to exclude from the scope the "problematic" site during the certification process.

7.8 Баталгаажуулалтын баримт бичиг

7.8.1 Баталгаажуулалтын баримт бичиг нь гэрчилгээний хамрах хүрээ, олон салбарт баталгаажуулалтанд хамрагдсан салбарууд ба /хуулийн этгээдүүдийг (хэрэв байгаа бол) тусгасан байна.

7.8.2 Баталгаажуулалтын баримт бичигт баталгаажуулалтын баримт бичиг хамаарах байгууллагыг тусгасан бүх салбаруудын нэр, хаягийг агуулсан байна. Эдгээр баримт бичгийн хамрах хүрээ эсвэл бусад лавлагаа нь баталгаажсан үйл ажиллагааг жагсаалтад орсон салбарууд гүйцэтгэдэг болохыг тодорхой харуулна. Гэсэн хэдий ч хэрэв салбарын үйл ажиллагаа нь зөвхөн байгууллагын хамрах хүрээг багтаасан бол баталгаажуулалтын баримт бичигт тухайн салбарын дэд хамрах хүрээг багтаана. Баталгаажуулалтын баримт бичигт түр зуурын газрыг харуулсан тохиолдолд ийм газрыг түр зуурынх гэж тодорхойлно.

7.8.3 Нэг салбарын баталгаажуулалтын баримт бичгийг гаргахдаа дараахь зүйлийг багтаана:

- энэ нь байгууллага бүхэлдээ баталгаажсан менежментийн тогтолцоо;
- энэхүү гэрчилгээнд хамрагдсан тухайн салбар/ хуулийн этгээдийн хувьд хийсэн үйл ажиллагаа;
- үндсэн гэрчилгээг мөшгих, жишээлбэл. код; болон
- "Энэ гэрчилгээний хүчинтэй байх нь үндсэн гэрчилгээний хүчинтэй байхаас хамаарна" гэдэг илэрхийлэл юм.

Ямар ч тохиолдолд энэхүү баталгаажуулалтын баримт бичгийг тухайн салбар/хуулийн этгээдийн нэр дээр олгож болохгүй эсвэл энэ салбар/хуулийн этгээдийг баталгаажуулсан байхыг санал болгож болохгүй (баталгаажсан нь үйлчлүүлэгч байгууллага юм), үүнд тухайн салбарын тохирлын мэдүүлгийг оруулахгүй. норматив баримт бичигт үйл явц/үйл ажиллагаа.

7.8 Certification Documents

7.8.1 The certification document shall reflect the scope of certification and the sites and /legal entities (where applicable) covered by the multi-site certification.

7.8.2 Certification documents shall contain the name and address of all the sites, reflecting the organization to which the certification documents relate. The scope or other reference on these documents shall make it clear that the certified activities are performed by the sites on the list. However, if a site's activities only include a subset of the organization's scope, the certification document shall include the site's sub-scope. When temporary sites are shown on the certification documents, such sites shall be identified as temporary.

7.8.3 Where certification documents for one site are issued, they shall include:

- that it is the management system of the whole organization which is certified;
- the activities performed for that specific site / legal entity which are covered by this certification;
- traceability with the main certificate, e.g. a code; and
- a statement saying "the validity of this certificate depends on the validity of the main certificate".

Under no circumstances, can this certification document be issued to the name of the site/legal entity or suggest that this site/legal entity is certified (the one certified is the client organization), nor shall it include a declaration of conformity of the site processes/activities to the normative document.

7.8.4 Хэрэв аль нэг салбар гэрчилгээг хадгалахад шаардлагатай заалтуудыг хангаагүй бол баталгаажуулалтын баримт бичгийг бүхэлд нь хүчингүй болгоно.

7.9 Магадлах аудит

7.9.1 Түүвэр авах боломжтой олон салбарт байгууллагуудын магадлах аудитыг 6.1-ийн дагуу аудит хийнэ. Нэг салбарт хийх аудитын хугацааг дээрх 7.3 -т заасны дагуу тооцоолно.

7.9.2 Хэсэг 6.1-ийн дагуу түүвэр хийх боломжгүй олон салбарт байгууллагуудын магадлах аудит нь салбаруудын 30%-д үндсэн үйл ажиллагаан дээр аудит хийхэд үндэслэсэн болно. Баталгаажуулалтын мөчлөгийн хоёр дахь магадлахад зориулж сонгосон салбарууд нь ихэвчлэн анхны магадлах аудитын нэг хэсэг болгон түүвэрлэсэн салбаруудыг оруулахгүй байна. Нэг салбарт хийх аудитын хугацааг дээрх 7.3 -т заасны дагуу тооцоолно.

7.10 Давтан баталгаажуулалтын аудит

7.10.1 Түүвэр авах боломжтой олон талт байгууллагуудын баталгаажуулалтыг 6.1-ийн дагуу аудитаар баталгаажуулна. Нэг салбарт хийх аудитын хугацааг дээрх 7.3 -т заасны дагуу тооцоолно.

7.10.2 Түүвэр авах боломжгүй олон талт байгууллагуудын баталгаажуулалтыг анхдагч аудитын дагуу, өөрөөр хэлбэл аудит хийсэн бүх салбаруудад төвлөрсөн үйл ажиллагааны аудит хийнэ. Нэг газар, нэг төвийн үйл ажиллагаанд аудит хийх хугацааг дээрх 7.3 -т заасны дагуу тооцоолно.

Олон салбарт байгууллагын үйл ажиллагаа явуулж буй менежментийн тогтолцооны аудит, баталгаажуулалтын IAF заавал дагаж мөрдөх баримт бичгийн төгсгөл

7.8.4 The certification documentation will be withdrawn in its entirety if any of the sites does not fulfil the necessary provisions for the maintenance of the certification.

7.9 Surveillance Audits

7.9.1 Surveillance of multi-site organizations that can be sampled shall be audited in accordance with Section 6.1. The audit time per site shall be calculated in accordance with Clause 7.3 above.

7.9.2 Surveillance of multi-site organizations that cannot be sampled in accordance with Section 6.1 is based on auditing 30% of the sites plus the central function. The sites selected for the second surveillance of a certification cycle shall normally not include any sites sampled as part of the first surveillance audit. The audit time per site shall be calculated in accordance with Clause 7.3 above.

7.10 Recertification Audits

7.10.1 Recertification of multi-site organizations that can be sampled shall be audited in accordance with Section 6.1. The audit time per site shall be calculated in accordance with Clause 7.3 above.

7.10.2 Recertification of multi-site organizations that cannot be sampled shall be audited as per initial audit, i.e. all sites audited plus the central function. The audit time per site and central function shall be calculated in accordance with Clause 7.3 above.

End of IAF Mandatory Document for the Audit and Certification of a Management System Operated by a Multi-Site Organization

Нэмэлт мэдээлэл:

Тус баримт бичиг болон ОУИФ-ын бусад баримт бичгийн талаарх нэмэлт мэдээллийг ОУИФ-ын гишүүн, нарийн бичгийн дарга нарын газартай холбогдоно уу.

ОУИФ-ын гишүүдийн талаарх мэдээллийг <http://www.iaf.nu>. цахим хуудаснаас авна уу.

Нарийн бичгийн дарга нарын газар:

ОУИФ-ын нарийн бичгийн дарга
Утас: +1 613 454-8159
И-мейл: secretary@iaf.nu

Further Information:

For further Information on this document or other IAF documents, contact any member of IAF or the IAF Secretariat.

For contact details of members of IAF see the IAF website <http://www.iaf.nu>.

Secretariat:

IAF Corporate Secretary
Telephone: +1 613 454-8159
Email: secretary@iaf.nu